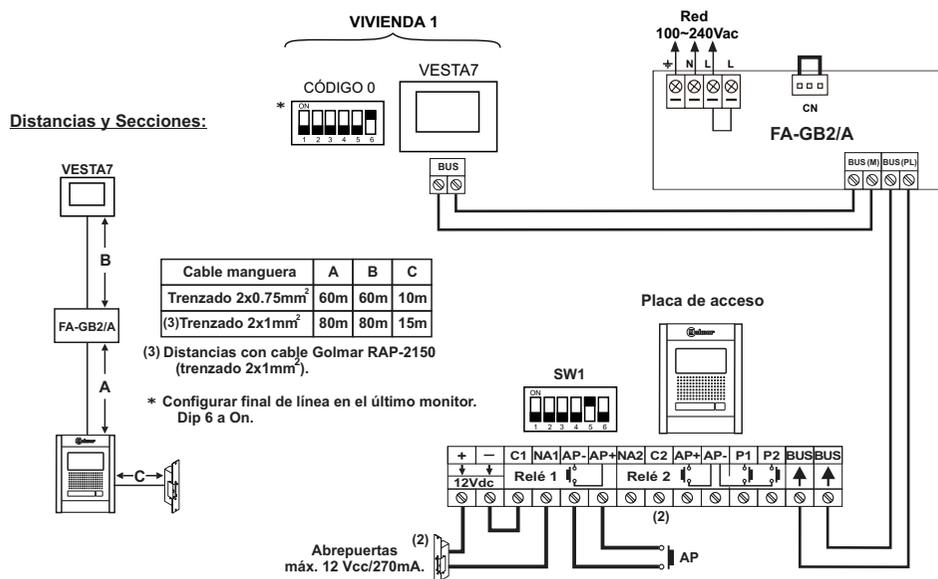
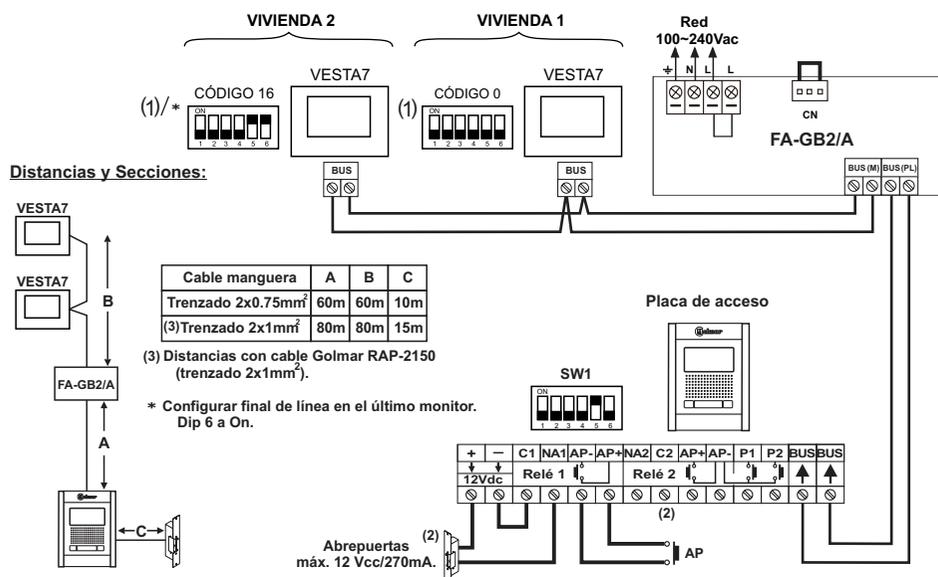


Kit de una vivienda (Kit N5110 VESTA7) y abrepuertas de continua Golmar.



Kit de dos viviendas (Kit N5220 VESTA7) y abrepuertas de continua Golmar.



- (1) Configure los microinterruptores tal como se muestra en el esquema de instalación para 2 viviendas.
- (2) Para abrepuertas de alterna o un 2º abrepuertas ver manual de usuario "TKIT632A VESTA7 (cód. 50122080)". <https://doc.golmar.es/search/manual/50122080>



Kit Videoportero GB2 Nexa Modular

Instalación 2 hilos sin polarizar



GUÍA RÁPIDA

Golmar se reserva el derecho a cualquier modificación sin previo aviso.
 Golmar se réserve le droit de toute modification sans préavis.
 Golmar reserves the right to make any modifications without prior notice.

50122079



Cód. Web 50122080

TKIT632A VESTA7 ES GR REV.0317

PRECAUCIONES DE SEGURIDAD

- Cuando se instale o modifique los equipos, **hacerlo sin alimentación.**
- La instalación y manipulación de estos equipos deben ser realizado por **personal autorizado.**
- Toda la instalación debe viajar al menos a **40 cm. de cualquier otra instalación.**
- En el alimentador:
 - ☞ No apretar excesivamente los tornillos de la regleta.
 - ☞ Instale el alimentador en un lugar seco y protegido sin riesgo de goteo o proyecciones de agua.
 - ☞ Evite emplazamientos cercanos a fuentes de calor, húmedos o polvorientos.
 - ☞ No bloquee las ranuras de ventilación para que pueda circular el aire libremente.
 - ☞ Para evitar daños, el alimentador tiene que estar firmemente anclado.
 - ☞ Para evitar choque eléctrico, no quite la tapa ni manipule los cables conectados a los terminales.

(*) CARACTERÍSTICAS

- Sistema de videoportero con instalación simplificada (bus de 2 hilos no polarizados).
- Hasta 4 placas de acceso (necesario distribuidor DP-GB2A para más de una placa de acceso) por instalación.
- Hasta 2 viviendas (kit N5110 Vesta7 "1 vivienda" y kit N5220 Vesta7 "2 viviendas") por instalación.
- Máximo 18 monitores Vesta7 por instalación.
- Máximo 16 monitores Vesta7 en una vivienda.
- Máximo 4 monitores Vesta7 en paralelo (sin distribuidores) por instalación.
- Tono confirmación de llamada.
- Indicaciones visuales en la placa para personas con discapacidad auditiva, indicando (proceso de llamada, comunicación, puerta abierta y canal ocupado).
- Indicaciones auditivas en la placa para personas con discapacidad visual, indicando (llamando, llamada perdida, puerta abierta, llamada finalizada y comunicando).

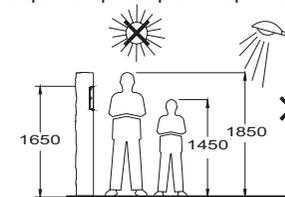
FUNCIONAMIENTO DEL SISTEMA

- Para realizar la llamada, el visitante deberá presionar el pulsador correspondiente a la vivienda con la que desea establecer comunicación; un tono acústico advertirá de que la llamada se está realizando y el led  se iluminará. Si la síntesis de voz está habilitada el mensaje "llamando" nos indicará que la llamada se está realizando. En ese instante, el monitor(es) de la vivienda recibe(n) la llamada. Si se ha presionado por equivocación el pulsador de otra vivienda, pulsar sobre el que corresponda de la vivienda deseada, cancelando así la primera llamada.
- En equipos con varias puertas de acceso, la(s) otra(s) placa(s) quedará(n) automáticamente desconectada(s): si otro visitante desea llamar, unos tonos telefónicos le advertirán de que el canal está ocupado y el led  se iluminará. Si la síntesis de voz está habilitada el mensaje "comunicando" nos será indicado en la placa.
- La llamada tiene una duración de 40 segundos, apareciendo la imagen en el monitor (con el código 0 "vivienda 1" ó con el código 16 si la llamada es en la "vivienda 2") al recibir la llamada sin que el visitante lo perciba. Si la llamada no es atendida antes de 40 segundos, el led  se apagará y el canal quedará libre.
- Para establecer comunicación, presione el pulsador  de cualquier monitor de la vivienda, el led  de la placa se iluminará. Si el monitor es el VESTA7 GB2/ H con el icono  en el frontal, sitúe el audifono a una distancia entre 15 - 25 cm del monitor para obtener la máxima calidad de audio durante la comunicación con la placa.
- La comunicación tendrá una duración de un minuto y medio o hasta volver a presionar el pulsador . Finalizada la comunicación, los leds  y  se apagarán y el canal quedará libre. Si la síntesis de voz está habilitada, el mensaje "llamada finalizada" nos indicará en la placa que la llamada ha finalizado.
- Si se desea abrir la puerta 1 ó 2, presionar el pulsador  /  correspondiente durante los procesos de llamada o comunicación: una sola pulsación activa el abrepuertas durante cinco segundos, el led  se iluminará también durante cinco segundos. Si la síntesis de voz está habilitada, el mensaje "puerta abierta" nos será indicado en la placa.
- La descripción de funcionamiento y configuración del monitor, ver manual del monitor correspondiente.

- (*) Para más información ver manual de usuario "TKIT632A VESTA7 (cód. 50122080)".
<https://doc.golmar.es/search/manual/50122080>

(*) INSTALACIÓN DE LA PLACA**Ubicación de la caja de empotrar:**

Realizar un agujero en la pared que ubique la parte superior de la placa a una altura de 1,65m.



Las dimensiones del agujero son: Caja de empotrar NCEV-90CS, 99(An) x 132,5(AI) x 56,5(P) mm.

- (*) **Descripción de los leds de iluminación placa (en ambiente baja luminosidad).**

- (*) **Descripción de las indicaciones visuales en la placa.**

- (*) **Descripción de la síntesis de voz (indicaciones auditivas en la placa).**

- (*) **Seleccionar idioma de la síntesis vocal y ajuste volumen de la síntesis vocal.**

- (*) **Configurar el tipo de contacto para Relé 1 y Relé 2 (abrepuertas).**

Ajuste volumen comunicación de la placa.

Si tras la puesta en marcha del equipo considera que el volumen de audio en la placa no es adecuado, realice los siguientes pasos:

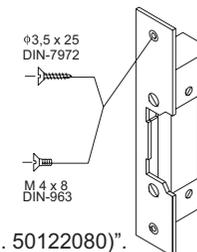
- Llame a una vivienda.
- En la vivienda se recibe la llamada, establecer comunicación presionando el pulsador  del monitor.
- A continuación presione el pulsador al cual se ha llamado a la vivienda durante 3 seg. hasta escuchar unos tonos de confirmación y el led  comunicación de la placa parpadee.
- Cada pulsación que se realice en el mismo pulsador de llamada aumentará el volumen de la placa incrementando el parpadeo del led.
- Dispone de 5 selecciones de volumen, variando el incremento en el parpadeo del led  según la selección. Parpadeo lento a rápido - volumen bajo a volumen alto. Al llegar al máximo parpadeo "selección 5" máximo volumen, la siguiente selección es parpadeo lento "selección 1" volumen más bajo (modo carrusel).
- Para guardar la selección del volumen deseado, mantenga presionado el mismo pulsador de llamada a la vivienda hasta escuchar unos tonos de confirmación y el led  comunicación de la placa se apague.

(*) INSTALACIÓN DEL ABREPUERTAS**Detalle de la instalación del abrepuertas:**

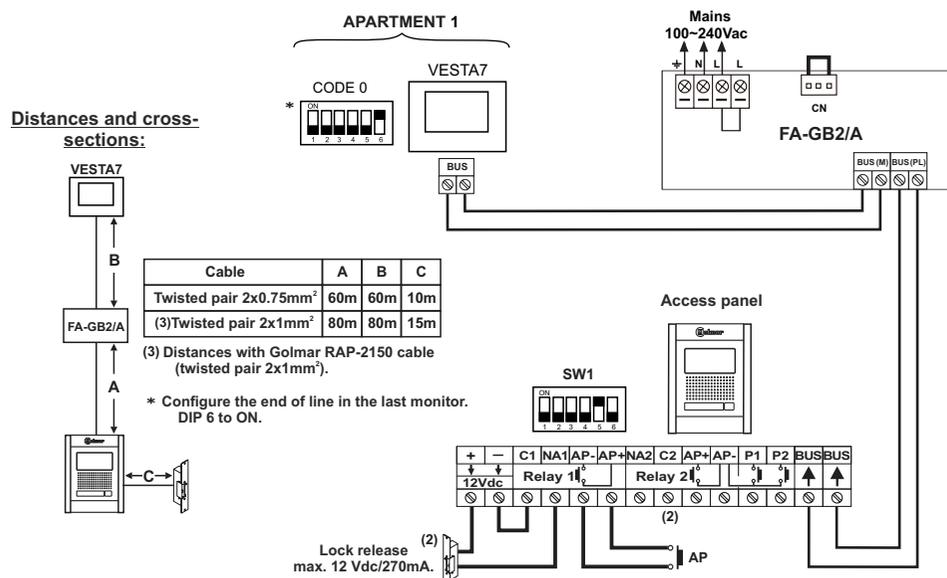
Si el abrepuertas va a ser instalado en una puerta metálica, utilice una broca de 3,5mm y rosque el agujero realizado. Si la instalación se realiza sobre puerta de madera, utilice una broca de 3mm.

IMPORTANTE: El abrepuertas debe ser de 12V corriente continua o alterna Golmar. (*) Con abrepuertas de alterna (necesario alimentador TF-104) y coloque varistor suministrado con el kit directamente sobre los terminales del abrepuertas para asegurar el buen funcionamiento del equipo.

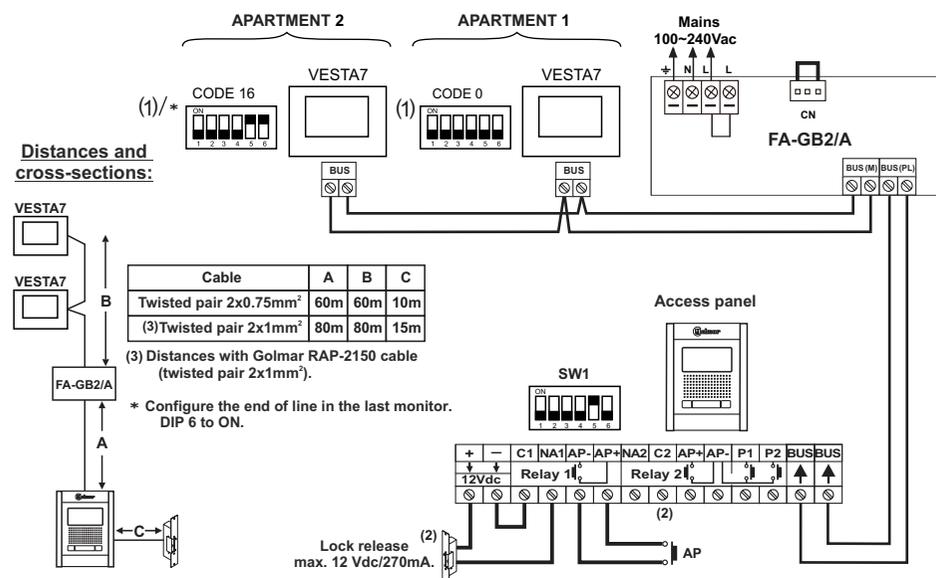
- (*) Para más información ver manual de usuario "TKIT632A VESTA7 (cód. 50122080)".
<https://doc.golmar.es/search/manual/50122080>



One-apartment kit (N5110 VESTA7 kit) and Golmar DC lock release.



Two-apartment kit (N5220 VESTA7 kit) and Golmar DC lock release.



- (1) Set the dip switches as shown in the installation diagram for 2 apartments.
- (2) For AC lock releases or a second lock release, see the TKIT632A VESTA7 user manual (code 50122080). <https://doc.golmar.es/search/manual/50122080>



Nexa Modular GB2 Video Door Entry System Kit 2-Wire Non-Polarised



QUICK GUIDE

Golmar se reserva el derecho a cualquier modificación sin previo aviso.
 Golmar se réserve le droit de toute modification sans préavis.
 Golmar reserves the right to make any modifications without prior notice.



Web Code 50122080 TKIT632A VESTA7 EN GR REV.0317

SAFETY PRECAUTIONS

- **Always disconnect the power supply** before installing or making modifications to the devices.
- The fitting and handling of these devices must be carried out by **authorised personnel**.
- The wiring must run at least **40 cm away from any other wiring**.
- On the power supply unit:
 - ☞ Do not overtighten the screws on the connector.
 - ☞ Install the power supply unit in a dry protected location free from the risk of dripping or splashing water.
 - ☞ Avoid locations that are humid, dusty or near heat sources.
 - ☞ Ensure that the air vents are free from obstruction so that air can circulate freely.
 - ☞ To avoid damage, the power supply unit must be firmly secured in place.
 - ☞ To prevent electric shock, do not remove the cover or handle the wiring connected to the terminals.

(*) CHARACTERISTICS

- Video door entry system with simplified wiring (non-polarised 2-wire bus).
- Up to 4 access panels (DP-GB2A distributor required for more than one access panel) per installation.
- Up to 2 apartments (N5110 Vesta7 "1-apartment" kit and N5220 Vesta7 "2-apartments" kit) per installation.
- Maximum 18 Vesta7 monitors per installation.
- Maximum 16 Vesta7 monitors in one apartment.
- Maximum 4 Vesta7 monitors in parallel (without distributors) per installation.
- Call confirmation tone.
- Visual signals on the door panel for people with impaired hearing (indicating call process, communication, door open and channel busy).
- Audible signals on the door panel for people with impaired vision (indicating call in progress, missed call, door open, call finished and engaged).

SYSTEM OPERATION

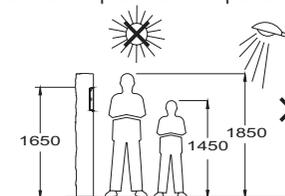
- To make a call, the visitor must press the button of the apartment; an audible sound indicates that the call is being made and LED  will turn on. If vocal synthesis is enabled, a 'Call is in progress' message appears indicating that a call is being made. At this moment, the apartment's monitors receive the call. If another apartment is called by mistake, press the button for the correct apartment and the first call will be cancelled.
- In systems with several access doors, the other door panel(s) will be automatically disconnected. If another visitor tries to call, a number of telephone tones will be heard to indicate that the system is busy and LED  will illuminate. If vocal synthesis is activated, the message 'System is busy, try later' will be indicated on the door panel.
- The call lasts for 40 seconds. The image appears on the monitor (with code 0 'apartment 1' or code 16 if the call is in 'apartment 2') when receiving the call without the visitor knowing. If the call is not answered within 40 seconds, LED  will turn off and the channel will be freed.
- To establish communication, press button  on any monitor in the apartment. Door panel LED  will turn on. If the monitor is a VESTA7 GB2/H with icon  on the front, make sure that the hearing aid is between 15 and 25 cm away from the monitor to ensure maximum audio quality during communication with the door panel.
- Communication will last for one and a half minutes or until button  is pressed again. When communication has finished, LEDs  and  will turn off and the channel will be freed. If vocal synthesis is activated, a 'Communication is finished' message will indicate that the call is over.
- To open door 1 or 2, press the corresponding button  /  during the call or communication processes: one press will activate the lock release for five seconds and LED  will also turn on for five seconds. If vocal synthesis is enabled, a 'Door Opened!' message will be indicated on the door panel.
- For a description of the functioning and setup of the monitor, see the monitor's user manual.

(*) For more information, see the TKIT632A VESTA7 user manual (code 50122080). <https://doc.golmar.es/search/manual/50122080>

(*) INSTALLATION OF THE DOOR PANEL

Positioning the embedding box:

Make a hole in the wall to position the top of the door panel at a height of 1.65m.



Hole dimensions: NCEV-90CS embedding box, 99(W) x 132.5(H) x 56.5(D) mm.

(*) Description of the door panel illumination LEDs (for low light conditions):

(*) Description of the visual signals on the door panel:

(*) Description of the vocal synthesis (audible signals on the door panel).

(*) Selecting the vocal synthesis language and adjusting vocal synthesis volume.

(*) Configuring the contact type for Relay 1 and Relay 2 (lock release).

Adjusting the door panel communication volume.

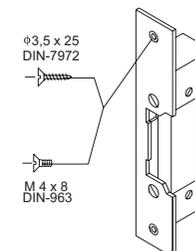
If after starting the system the door panel audio volume seems inadequate, follow these steps:

- Call an apartment.
- When the call is received in the apartment, establish communication by pressing button  on the monitor.
- Then press the button used to call the apartment for 3 seconds until a number of confirmation tones are heard and the door panel communication LED  starts to blink.
- Each press on the call button will increase the door panel volume and blink speed of the LED. There are 5 volume settings and the blink speed of LED  will increase for each. Slow to fast blink - low to high volume. After reaching setting 5, maximum blink speed and volume, the next setting is 1, minimum blink speed and volume (carousel mode).
- To save the volume setting keep the button pressed until a number of confirmation tones are heard and the door panel communication LED  turns off.

(*) INSTALLATION OF THE LOCK RELEASE

Installing the lock release:

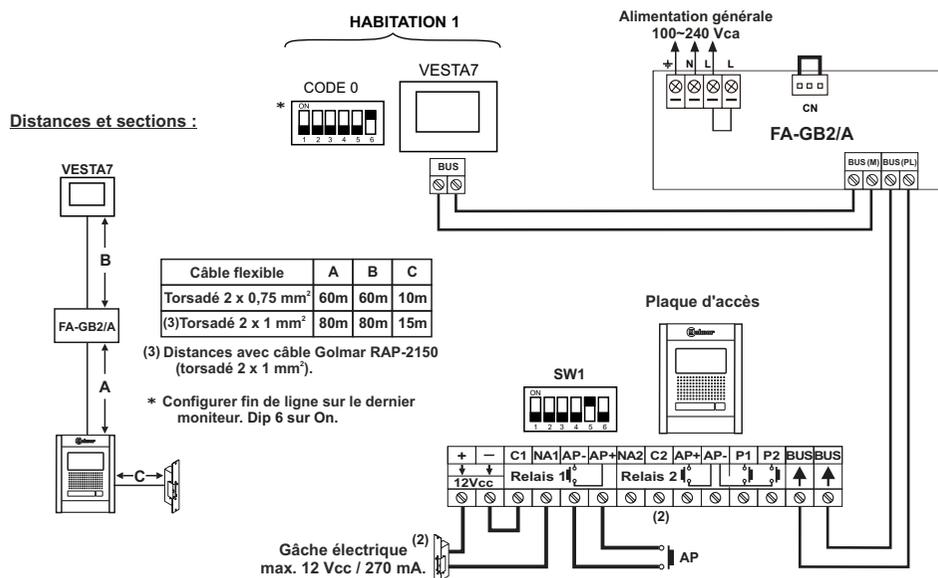
If the lock release is to be fitted to a metal door, use a Ø3.5mm drill bit and thread the hole made. For wooden doors, use a Ø3mm drill bit.



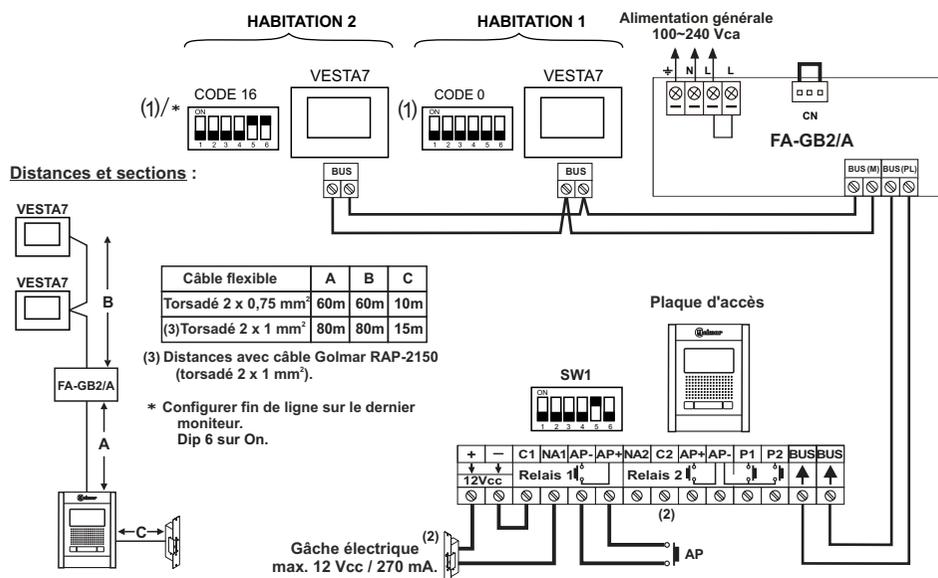
IMPORTANT: The lock release must be Golmar 12V AC or DC. (*) With the AC lock release (TF-104 power supply required), fit the varistor supplied with the kit directly to the lock release terminals to ensure the device functions correctly.

(*) For more information, see the TKIT632A VESTA7 user manual (code 50122080). <https://doc.golmar.es/search/manual/50122080>

Kit d'une habitation (kit N5110 VESTA7) et gâche électrique de courant continu Golmar.



Kit deux habitations (kit N5220 VESTA7) et gâche électrique de courant continu Golmar.



- (1) Configurez les micro-interrupteurs comme il est indiqué dans le schéma d'installation pour 2 habitations.
- (2) En ce qui concerne les gâches électriques de courant alternatif ou une 2^e gâche électrique, reportez-vous au manuel « TKIT632A VESTA7 (code 50122080) ». <https://doc.golmar.es/search/manual/50122080>



Kit portier vidéo GB2 Nexa modulaire

Installation à 2 fils sans polarité



GUIDE RAPIDE

Golmar se reserva el derecho a cualquier modificación sin previo aviso.
 Golmar se réserve le droit de toute modification sans préavis.
 Golmar reserves the right to make any modifications without prior notice.



Code Web 50122080

TKIT632A VESTA7 FR GR REV.0317

CONSIGNES DE SÉCURITÉ

- Lors de l'installation ou de toutes interventions sur les systèmes, **veiller à couper l'alimentation électrique.**
- L'inst. et la manipulation de ces systèmes ne doivent être prises en charge que **par le personnel autorisé.**
- L'installation doit passer à au moins **40 cm de toute autre installation.**
- En ce qui concerne l'alimentateur :
 - ☞ Éviter de serrer de façon excessive les vis de l'étrier.
 - ☞ Installer l'alimentateur dans un endroit sec et protégé, sans risque d'égouttement ou de projections d'eau.
 - ☞ Éviter les emplacements trop proches d'une source de chaleur, humides ou poussiéreux.
 - ☞ Veiller à ne pas obstruer les fentes de ventilation afin que l'air puisse circuler sans entraves.
 - ☞ Pour éviter des dommages, l'alimentateur doit être fermement ancré.
 - ☞ Afin d'éviter tout risque d'électrocution, veiller à ne pas retirer le couvercle et à ne pas manipuler les câbles branchés aux borniers.

(*) CARACTÉRISTIQUES

- Système de portier vidéo avec installation simplifiée (bus de 2 fils non polarisés).
- Jusqu'à 4 plaques d'accès par installation (en cas de plusieurs plaques d'accès, le distributeur DP-GB2A est nécessaire).
- Jusqu'à 2 habitations (kit N5110 Vesta7 « 1 habitation » et kit N5220 Vesta7 « 2 habitations ») par installation.
- Maximum 18 moniteurs Vesta7 par installation.
- Maximum 16 moniteurs Vesta7 dans une habitation.
- Maximum 4 moniteurs Vesta7 en parallèle par installation (sans distributeurs).
- Tonalité de confirmation d'appel.
- Indications visuelles de la plaque de rue pour personnes malentendantes, indiquant (processus d'appel, communication, porte ouverte et canal occupé).
- Indications sonores de la plaque de rue pour personnes malvoyantes, indiquant (en cours d'appel, appel perdu, porte ouverte, appel terminé et en communication).

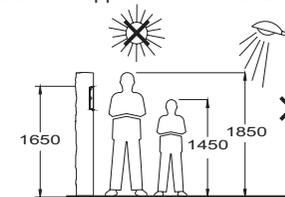
FONCTIONNEMENT DU SYSTÈME

- Pour effectuer un appel, le visiteur doit appuyer sur le poussoir correspondant à l'habitation qu'il désire appeler ; une tonalité d'appel indiquera que l'appel est en cours et la LED  s'allumera. Si la synthèse vocale est habilitée le message « appelant » nous indiquera que l'appel est en cours. À ce moment, le(s) moniteur(s) de l'habitation reçoit(vent) l'appel. Si ce poussoir a été pressé par erreur, le visiteur peut renouveler son appel en pressant le poussoir de l'habitation désirée.
- En ce qui concerne les systèmes intégrant plusieurs portes d'accès, la(es) autre(s) plaque(s) de rue sera(ont) automatiquement déconnectée(s). Si un autre visiteur souhaite appeler, des tonalités lui indiqueront que le canal est occupé et la LED  s'allumera. Si la synthèse vocale est habilitée le message « en communication » sera indiqué sur la plaque de rue.
- La durée de l'appel est de 40 secondes, l'image apparaît sur le moniteur (avec le code 0 « habitation 1 » ou avec le code 16 si l'appel se fait dans « l'habitation 2 ») à la réception de l'appel sans que le visiteur ne puisse le percevoir.
Si l'appel n'a pas eu de réponse pendant les 40 secondes, la LED  s'éteindra et le canal sera libéré.
- Pour établir la communication, pressez le poussoir  de n'importe quel moniteur de l'habitation, la LED  de la plaque (de rue) s'allumera. Si le moniteur est un modèle VESTA7 GB2/H avec l'icône  sur l'avant, placez l'écouteur à 15-25 cm du moniteur afin d'obtenir la meilleure qualité audio pendant la communication avec la plaque de rue.
- La communication prend fin après 1 minute et 30 secondes ou lorsque le poussoir  est à nouveau pressé. Une fois la communication terminée, les LED  et  s'éteindront et le canal sera libéré. Si la synthèse vocale est habilitée, le message « appel fini » nous indiquera sur la plaque de rue que l'appel est terminé.
- Si vous souhaitez ouvrir la porte 1 ou 2, pressez le poussoir  correspondant au cours du processus d'appel ou de communication : une seule pression active la gâche électrique pendant cinq secondes, la LED  s'allumera elle aussi pendant cinq secondes. Si la synthèse vocale est habilitée, le message « ouverture de porte » sera indiqué sur la plaque de rue.
- Pour connaître les instructions de fonctionnement et de configuration du moniteur, reportez-vous au manuel du moniteur correspondant..

(*) Pour de plus amples informations, reportez-vous au manuel « TKIT632A VESTA7 (code 50122080) ». <https://doc.golmar.es/search/manual/50122080>

(*) INSTALLATION DE LA PLAQUE DE RUE**Emplacement du boîtier d'encastrement :**

Si besoin est, percez un trou dans le support où l'on souhaite installer la plaque de rue, à une hauteur de 1,65 m.



Les dimensions du trou sont : boîtier d'encastrement NCEV-90CS, 99(L) x 132,5(H) x 56,5(P) mm.

(*) Description des LED d'éclairage de la plaque de rue (ambiance faible luminosité).**(*) Description des indications visuelles de la plaque de rue.****(*) Description de la synthèse vocale (indications sonores de la plaque de rue).****(*) Sélection de la langue de la synthèse vocale et réglage du volume de la synthèse vocale.****(*) Configuration du type de contact pour le relais 1 et le relais 2 (gâche électrique).****Réglage du volume de communication de la plaque de rue.**

Une fois après avoir mis en marche le système, vous pouvez, si vous le souhaitez, régler le volume de la plaque de rue. Pour ce faire, suivez les instructions suivantes :

- Appelez une habitation.
- L'habitation recevra l'appel, établir la communication en pressant le poussoir  du moniteur.
- Pressez le poussoir avec lequel vous avez appelé l'habitation pendant 3 secondes jusqu'à ce que vous entendiez des tonalités de confirmation et que la LED  de communication de la plaque de rue se mette à clignoter.
- Pour augmenter le volume d'appel de la plaque de rue, pressez le poussoir d'appel utilisé, chaque pression permet d'augmenter le volume, la LED clignotera de plus en plus vite.

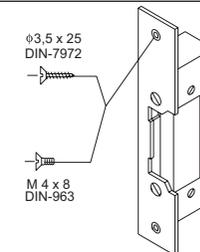
Vous pouvez sélectionner 5 niveaux de volume, la LED  clignotera de plus en plus vite en fonction du niveau de volume sélectionné. Clignotement croissant - volume bas à volume fort. Une fois le clignotement le plus rapide « niveau 5 » atteint, volume maxi, pressez une nouvelle fois si vous souhaitez sélectionner le clignotement le plus lent « niveau 1 », volume le plus bas (mode carrousel).

- Pour sauvegarder le volume sélectionné, maintenez pressé le poussoir avec lequel vous avez appelé l'habitation jusqu'à ce que vous entendiez des tonalités de confirmation et que la LED  de communication de la plaque de rue s'éteigne.

(*) INSTALLATION DE LA GÂCHE ÉLECTRIQUE**Détails de l'installation de la gâche électrique :**

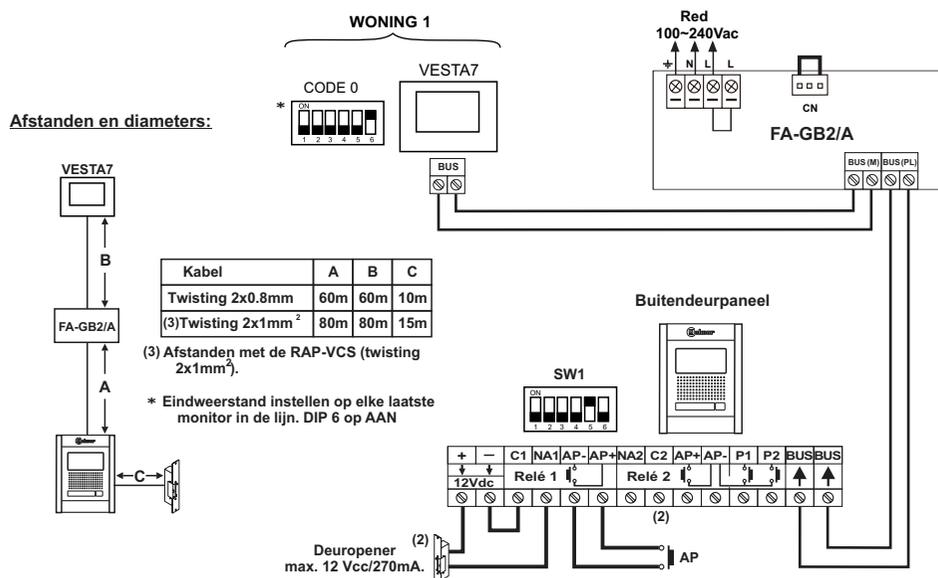
Si la gâche est installée pour une porte métallique, utilisez une mèche de 3,5 mm et filetez le trou réalisé. Si la gâche est installée pour une porte en bois, utilisez une mèche de 3 mm.

IMPORTANT : La gâche électrique doit être alimentée par un courant continu ou alternatif de 12 V Golmar. (*) En cas de gâche électrique de courant alternatif (alimentateur TF-104 requis), placez la varistance fournie directement sur les bornes de la gâche électrique pour garantir le bon fonctionnement du système.

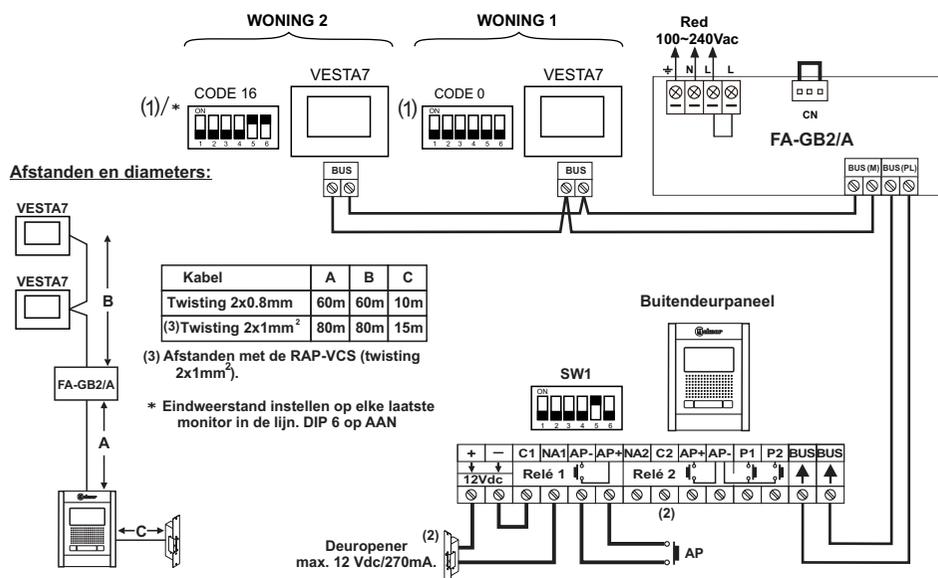


(*) Pour de plus amples informations, reportez-vous au manuel « TKIT632A VESTA7 (code 50122080) ». <https://doc.golmar.es/search/manual/50122080>

Kit voor een woning (Kit N5110 VESTA7) met Golmar 12Vdc deuropener.



Kit voor twee woningen (Kit N5220 VESTA7) met Golmar 12Vdc deuropener.



- (1) Stel de DIP-schakelaars in zoals in het installatie schema voor twee woningen.
- (2) Voor het aansluiten van een alternatieve deuropener of tweede deuropener, zie "TKIT632A VESTA7 (cód. 50122080)". <https://doc.golmar.es/search/manual/50122080>



Deurvideo KIT GB2 Nexa Modulair

2-draad installatie, ongepolariseerd



SNEL HANDLEIDING

Golmar behoudt zich het recht voor zonder voorafgaande kennisgeving wijzigingen aan te brengen.

Golmar se reserva el derecho a cualquier modificación sin previo aviso.

Golmar se réserve le droit de toute modification sans préavis .

Golmar reserves the right to make any modifications without prior notice.

50122079



Code Web 50122080

TKIT632A VESTA7 NL GR REV.0317

golmar@golmar.es

www.golmar.es

VEILIGHEIDSMATREGELEN

- Zorg ervoor dat bij installatie van of aanpassingen aan het systeem **de stroomtoevoer is afgesloten**.
- Het systeem moet door een **erkend installateur worden geïnstalleerd of aangepast**.
- De afstand tussen twee systemen of een ander systeem **moet minimaal 40 cm zijn**.
- Over de voeding:
 - ⊖ Draai de bevestigingsschroeven niet te strak aan.
 - ⊖ Installeer de voeding op een droge en veilige plaats zodat deze niet vochtig of nat kan worden.
 - ⊖ Installeer de voeding niet in de buurt van warmte en niet in stoffige en/of rokerige ruimtes.
 - ⊖ Laat de ventilatieopeningen van de eenheid vrij, zodat de lucht kan circuleren.
 - ⊖ De voeding moet stevig worden vastgezet om schade te voorkomen.
 - ⊖ Om het risico van een elektrische schok te vermijden, mag de beschermkap niet worden verwijderd en moet de bedrading van de aansluiting onaangetaast blijven. Sluit de randaarde ook aan.

(*) SYSTEEMKENMERKEN

- Eenvoudig te installeren deurvideo toegangssysteem (2-draads bus ongepolariseerd).
- Tot 4 buitendeurpanelen (voor meer dan 1 buitendeurpaneel is een DP-GB2A verdeler nodig).
- tot 2 woningen (kit N5110 Vesta7 "1 woning" en kit N5220 Vesta7 "2 woningen") per installatie.
- Maximaal 18 monitoren Vesta7 per installatie.
- Maximaal 16 monitoren Vesta7 in een woning.
- Maximaal 4 monitoren Vesta7 parallel (zonder splitter) per installatie.
- Oproep bevestigingstoon.
- Voor slechthorenden geven pictogrammen op het deurpaneel de status aan: 'u heeft aangebeld', 'u kunt nu spreken', 'de deur is geopend' en 'in gesprek'.
- Voor slechtzienden geeft de spraakmodule bij het deurpaneel de statusberichten: 'u heeft aangebeld', 'oproep wordt niet beantwoord', 'de deur is geopend', 'het gesprek is beëindigd' en 'in gesprek, probeer later nog eens'.

WERKING VAN HET SYSTEEM

Een bezoeker kan aanbellen door op de bel van de betreffende woning te drukken. Een geluidssignaal bevestigt dat er is aangebeld en de LED  gaat branden. Als de spraakfunctie is ingeschakeld, geeft deze het bericht 'u heeft aangebeld'. Op dat moment wordt de oproep ontvangen door de monitor(en) in de woning. Tijdens de oproep kan de bezoeker van gedachten veranderen en op de bel van een andere woning drukken, in dat geval wordt de oorspronkelijke oproep geannuleerd.

- Als in een systeem met meerdere buitendeuren bij één buitendeurpaneel wordt aangebeld, worden de andere buitendeurpanelen automatisch uitgeschakeld; wie bij een ander buitendeurpaneel aanbelt, krijgt een geluidssignaal te horen en de LED  te zien. Als de spraakfunctie is ingeschakeld, geeft deze het bericht 'in gesprek, probeer later nog eens'.
- De oproep heeft een duur van 40 seconden, het beeld verschijnt op de monitor (code 0 " voor woning 1" of code 16 indien het gesprek is voor "woning 2") zonder dat de bezoeker dit merkt.
- Als de oproep niet binnen 40 seconden wordt beantwoord, gaat de LED  uit en wordt het systeem vrijgegeven.

- Om het gesprek te starten, druk op de toets  de LED  op het buitendeurpaneel zal gaan branden. Indien er een monitor is geplaatst met het symbool  op de voorzijde dan is er de mogelijkheid om een hoorapparaat in de T-stand op ongeveer 15-25 cm van het toestel te houden voor een maximale geluidskwaliteit tijdens een gesprek.

- De communicatie heeft een duur van 1 ½ minuut of totdat nogmaals de toets  wordt ingedrukt. Zodra het gesprek beëindigd gaat de LED's  en  uit en wordt het systeem weer vrijgegeven. Als de spraaksynthese is ingeschakeld wordt „het gesprek is beëindigd“ afgespeeld.

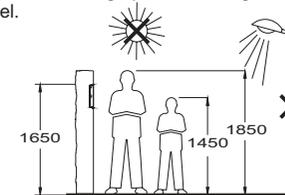
- Om deur 1 of 2 te openen, druk op de bijbehorende toets  /  tijdens het gesprek: een korte druk zal de deuropener activeren voor 5 seconden en de LED  op het buitendeurpaneel zal oplichten. Als de spraakfunctie is ingeschakeld, geeft deze bij het deurpaneel het bericht 'De deur is geopend'.

- Voor de beschrijving van de werking en configuratie van de monitor/deurtelefoon, zie de bijbehorende handleiding.

- (*) Voor meer informatie zie handleiding "TKIT632A VESTA7 (cód. 50122080)".
<https://doc.golmar.es/search/manual/50122080>

(*) INSTALLATIE BUITENDEURPANEEL**Positie van de inbouwdoos:**

De bovenkant van het deurpaneel moet ruwweg op 1,65 m hoogte worden geplaatst. De afmeting is afhankelijk van het type deurpaneel.



De afmetingen zijn: Inbouwdoos NCEV-90CS, 99(B) x 132,5(H) x 56,5(D) mm.

- (*) **Beschrijving van de ondersteunende camera LED's bij weinig licht.**

- (*) **Beschrijving van de pictogrammen op het buitendeurpaneel.**

- (*) **Beschrijving van de gesproken teksten voor spraaksynthese.**

- (*) **De taal van de spraaksynthese selecteren en het instellen van het volume.**

- (*) **Het type contact instellen voor relais 1 en relais 2 (deuropeners).**

Volume van het buitendeurpaneel aanpassen.

Als na installatie het volume onvoldoende is of juist te luid kan dit als volgt worden ingesteld:

- Bel aan bij een woning.
- Als de oproep wordt ontvangen in een woning druk dan op de toets  van de monitor in die woning.
- Druk vervolgens voor 3 seconden op de bedrukker van de woning waarmee het gesprek is gestart totdat er bevestigingstonen hoorbaar zijn.
- Elke druk op dezelfde bedrukker verhoogt nu het audio volume van het buitendeurpaneel en de LED  zal sneller gaan knipperen.

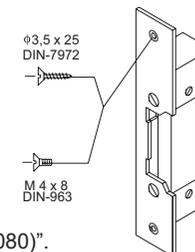
Er zijn 5 volume standen waarbij ook de LED  zal gaan knipperen afhankelijk van de gekozen stand. Van langzaam naar snel en van laag volume naar hoog volume, van 1 tot 5. Na keuze 5 zal het volume weer naar de lage stand 1 gaan (carrousel modus).

- Om de gekozen volume stand op te slaan, druk op dezelfde bedrukker en houd deze vast totdat er een bevestigingstoon hoorbaar is en de LED  uit zal gaan.

(*) INSTALLATIE VAN DE DEUROPENER**De deuropener installeren:**

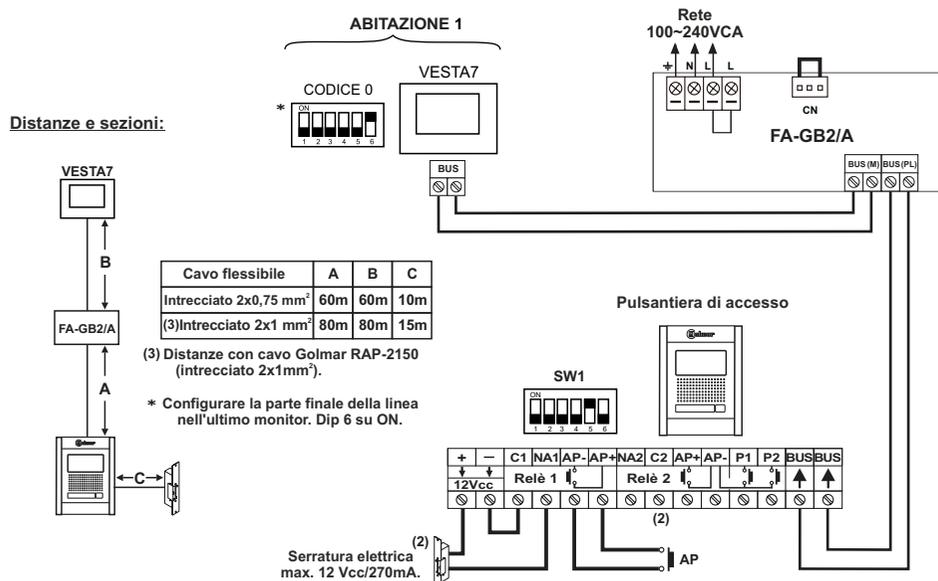
Als de deuropener in een metalen deur wordt geïnstalleerd, gebruikt dan een boortje van 3,5 mm om een gat te boren. Bij een houten deur, gebruikt een boortje van 3,0 mm.

BELANGRIJK: Aanbevolen wordt een 12Vdc deuropener (Golmar), voor een wisselspannings deuropener dient een TF-104 te worden toegepast. De camera spreek/luister module wordt standaard geleverd met twee varistors. De varistor **MOET** worden aangesloten op de deuropener indien het een wisselspannings deuropener betreft. Dit om de juiste werking te kunnen garanderen.

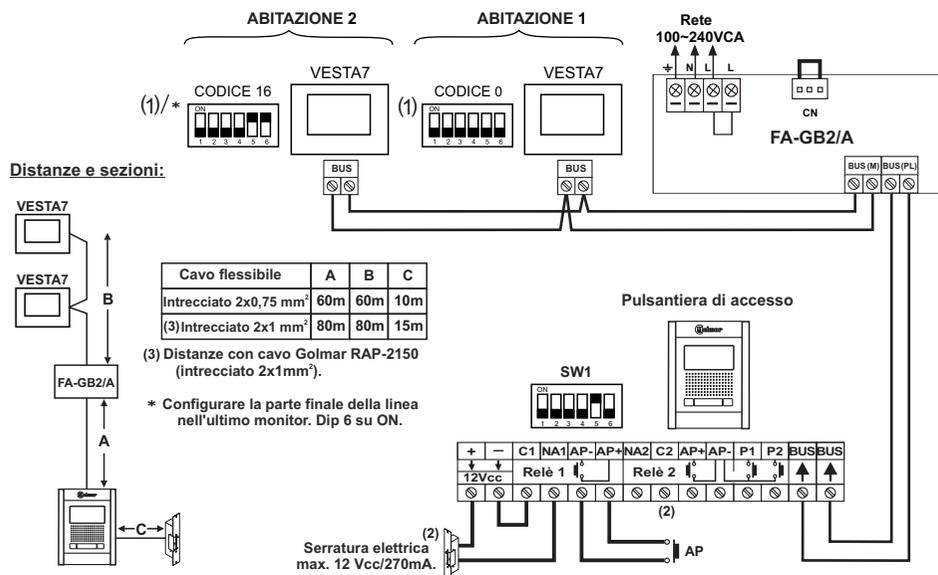


- (*) Voor meer informatie zie handleiding "TKIT632A VESTA7 (cód. 50122080)".
<https://doc.golmar.es/search/manual/50122080>

Kit di 1 abitazione (Kit N5110 VESTA7) e serratura elettrica in corrente continua Golmar.



Kit di 2 abitazioni (Kit N5220 VESTA7) e serratura elettrica in corrente continua Golmar.



- (1) Configurare i microinterruttori come illustrato nel lo schema di installazione per 2 abitazioni.
- (2) Per serrature in corrente alternata o per una 2° serratura elettrica, consultare il manuale "TKIT632A VESTA7 (cod. 50122080)". <https://doc.golmar.es/search/manual/50122080>



Kit Videocitofono GB2 Nexa Modulare Installazione a 2 Fili non Polarizzati



GUIDA RAPIDA

Golmar se reserva el derecho a cualquier modificación sin previo aviso.
Golmar se réserve le droit de toute modification sans préavis.
Golmar reserves the right to make any modifications without prior notice.

50122079



Cod. Web 50122080

TKIT632A VESTA7 IT GR REV.0317

PRECAUZIONI DI SICUREZZA

- Per installare o modificare i dispositivi, **scollegare l'alimentazione**.
- L'installazione e la manipolazione di questi apparecchi deve essere realizzata da **personale autorizzato**.
- Il dispositivo deve essere installato ad almeno **40 cm da qualsiasi altro dispositivo**.
- Per l'alimentatore:
 - ⚠ Non stringere eccessivamente le viti della morsettiere.
 - ⚠ Installare l'alimentatore in un luogo asciutto e protetto, senza il rischio di gocciolamenti o spruzzi d'acqua.
 - ⚠ Evitare ambienti vicino a fonti di calore, umidi o polverosi.
 - ⚠ Non ostruire i fori di ventilazione in modo che l'aria possa circolare liberamente.
 - ⚠ Per evitare danni, l'alimentatore deve essere fissato saldamente.
 - ⚠ Per evitare scosse elettriche, non rimuovere il coperchio o toccare i cavi collegati ai terminali.

(*) CARATTERISTICHE

- Sistema di videocitofonia con installazione semplificata (bus a 2 fili non polarizzati).
- Fino a 4 pulsantieri di accesso (necessario distributore DP-GB2A per più di una pulsantiera di accesso) per installazione.
- Fino a 2 abitazioni (kit N5110 Vesta7 "1 abitazione" e kit N5220 Vesta7 "2 abitazioni") per installazione.
- Massimo 18 monitor Vesta7 per installazione.
- Massimo 16 monitor Vesta7 per abitazione.
- Massimo 4 monitor Vesta7 (senza distributori) per installazione.
- Tono di conferma della chiamata.
- Segnalazioni visive sulla pulsantiera per persone con disabilità uditiva (chiamata, comunicazione, porta aperta e canale occupato).
- Segnalazioni acustiche sulla pulsantiera per persone con disabilità visiva (chiamata in corso, chiamata persa, porta aperta, chiamata terminata e comunicazione in corso).

FUNZIONAMENTO DEL SISTEMA

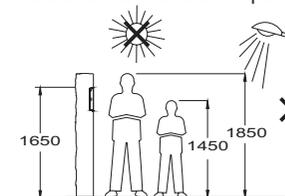
- Per effettuare una chiamata, il visitatore dovrà premere il pulsante corrispondente all'abitazione con cui si vuole stabilire la comunicazione; un segnale acustico avvertirà che la chiamata è in corso e il led  si accenderà. Se è abilitata la sintesi vocale, il messaggio "chiamata in corso" indicherà che la chiamata è in corso. In questo istante, il/i monitor dell'abitazione riceverà/riceveranno la chiamata. Se è stato premuto per errore il pulsante di un'altra abitazione, premere il pulsante dell'abitazione che si desidera chiamare, annullando così la prima chiamata.
- Nei dispositivi con più porte di accesso, la/le altra/altre pulsantiera/e verrà/verranno automaticamente scollegata/e: se un altro visitatore prova a chiamare, dei segnali telefoni lo avviseranno che il canale è occupato e il led  si illuminerà. Se è abilitata la sintesi vocale, apparirà il messaggio "comunicazione in corso" sulla pulsantiera.
- La chiamata ha una durata di 40 secondi e quando si riceve la chiamata sul monitor appare l'immagine (con il codice 0 "abitazione 1" o con il codice 16 se la chiamata avviene nell'"abitazione 2") senza che il visitatore se ne accorga. Se non si risponde alla chiamata entro 40 secondi, il led  si spegne e il canale rimane libero.
- Per stabilire una comunicazione, premere il pulsante  di qualsiasi monitor dell'abitazione, e il led  della pulsantiera si illuminerà. Se il monitor VESTA7 GB2/ H ha il simbolo  sulla parte anteriore, collocare l'apparecchio acustico a una distanza di 15-25 cm dal monitor per ottenere la massima qualità audio durante la comunicazione con la pulsantiera.
- La comunicazione avrà una durata di un minuto e mezzo o fino a quando non si preme di nuovo il pulsante . Una volta terminata la comunicazione, i led  e  si spegneranno e il canale rimarrà libero. Se è abilitata la sintesi vocale, il messaggio "chiamata terminata" sulla pulsantiera indicherà che la chiamata è terminata.
- Per aprire la porta 1 o 2, premere il pulsante  corrispondente durante la chiamata o comunicazione: premendo una sola volta la serratura elettrica si attiverà per cinque secondi, e anche il led  si illuminerà per cinque secondi. Se è abilitata la sintesi vocale, apparirà il messaggio "porta aperta" sulla pulsantiera.
- Per la descrizione del funzionamento e la configurazione del monitor, consultare il manuale del monitor corrispondente.

(*) Per maggiori informazioni, consultare il manuale utente "TKIT632A VESTA7 (cod. 50122080)". <https://doc.golmar.es/search/manual/50122080>

(*) INSTALLAZIONE DELLA PULSANTIERA

Ubicazione della scatola da incasso:

Effettuare un foro nella parete in cui si deve collocare la parte superiore della pulsantiera ad una altezza di 1,65m.



Le dimensioni del foro sono: Scatola da incasso NCEV-90CS, 99(An) x 132,5(AI) x 56,5(P) mm.

(*) **Descrizione dei led di illuminazione pulsantiera (in ambienti con scarsa luminosità).**

(*) **Descrizione delle segnalazioni visive sulla pulsantiera.**

(*) **Descrizione della sintesi vocale (segnalazioni acustiche sulla pulsantiera).**

(*) **Selezione della lingua della sintesi vocale e regolazione del volume della sintesi vocale.**

(*) **Configurazione del tipo di contatto per il relè 1 e il relè 2 (serratura elettrica).**

Impostazione del volume di comunicazione della pulsantiera.

Se dopo la messa in servizio del dispositivo, ritiene che il volume dell'audio della pulsantiera non sia adeguato, procedere come segue:

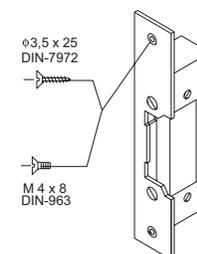
- Chiamare un'abitazione.
- Nell'abitazione viene ricevuta la chiamata, stabilire la comunicazione premendo il pulsante  sul monitor.
- Quindi premere il pulsante utilizzato per chiamare l'abitazione per 3 secondi, finché non si sente un segnale di conferma e il led  di comunicazione della pulsantiera lampeggia.
- Ogni volta che si preme lo stesso pulsante di chiamata aumenteranno il volume della pulsantiera e la velocità con cui lampeggia il led.
- Sono disponibili 5 tipi di volume e in base alla selezione aumenta la velocità con cui lampeggia il led . Lampeggio da lento a rapido - volume da basso ad alto. Al raggiungimento del lampeggio massimo "selezione 5" volume massimo, la selezione successiva sarà lampeggio lento "selezione 1" volume minimo (modalità a rotazione).
- Per salvare il volume desiderato, tenere premuto lo stesso pulsante di chiamata all'abitazione fino a quando si sente un segnale di conferma e il led  di comunicazione della pulsantiera si spegne.

(*) INSTALLAZIONE DELLA SERRATURA ELETTRICA

Dettaglio dell'installazione della serratura elettrica:

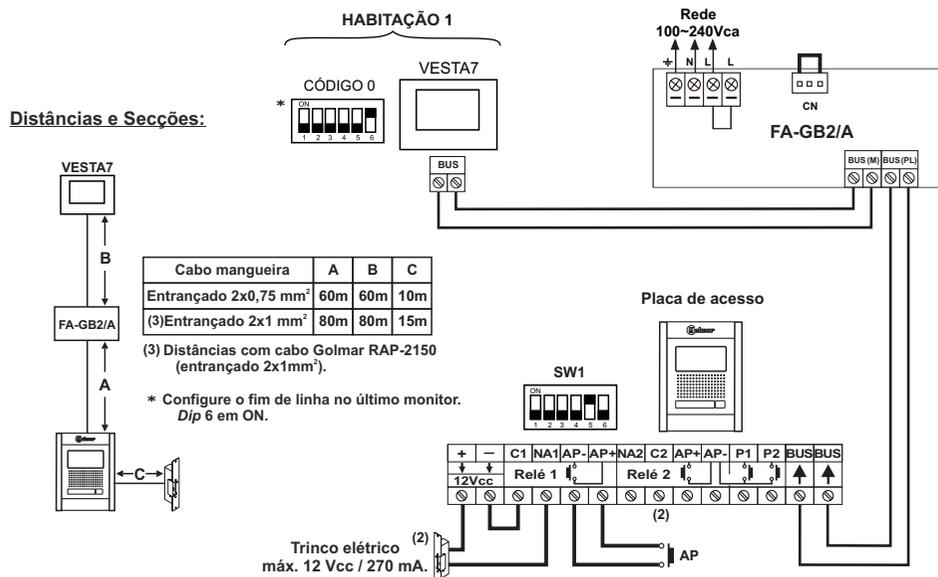
Se la serratura elettrica deve essere installata in una porta di metallo, usare una punta da trapano da Ø3,5mm e filettare il foro praticato. Se viene installata su una porta di legno, utilizzare una punta da trapano da Ø3mm.

IMPORTANTE: La serratura elettrica deve essere Golmar a 12V in corrente continua o alternata. (*) In caso di serratura elettrica in corrente alternata (necessario alimentatore TF-104), collocare il resistore fornito con il kit direttamente sopra i terminali della serratura elettrica per garantire il buon funzionamento del dispositivo.

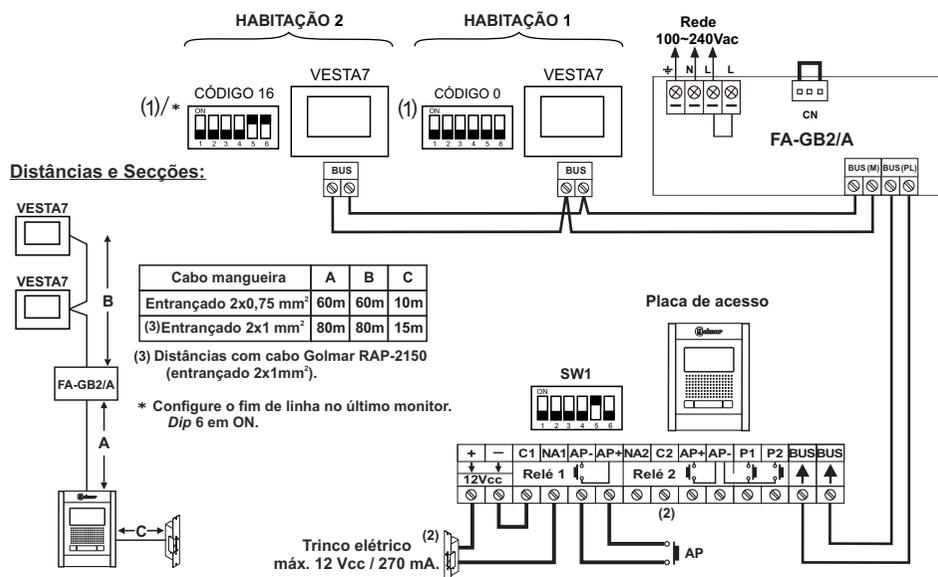


(*) Per maggiori informazioni, consultare il manuale utente "TKIT632A VESTA7 (cod. 50122080)". <https://doc.golmar.es/search/manual/50122080>

Kit de uma habitação (Kit N5110 VESTA7) e trinco elétrico de corrente contínua Golmar.



Kit de duas habitações (Kit N5220 VESTA7) e trinco elétrico de corrente contínua Golmar.



- (1) Configure os microinterruptores conforme mostrado no esquema de instalação para duas habitações.
- (2) Para trinco elétrico de corrente alternada ou um segundo trinco elétrico, consulte o manual de utilizador TKIT632A VESTA7 (cód. 50122080)". <https://doc.golmar.es/search/manual/50122080>



Kit Videoporteiro GB2 Nexa Modular

Instalação 2 fios sem polarizar



GUIA RÁPIDO

Golmar se reserva el derecho a cualquier modificación sin previo aviso.
 Golmar se réserve le droit de toute modification sans préavis.
 Golmar reserves the right to make any modifications without prior notice.

50122079



Cód. Web 50122080

TKIT632A VESTA7 PT GR REV.0317

PRECAUÇÕES DE SEGURANÇA

- Os equipamentos devem ser instalados ou modificados **sem alimentação elétrica**.
- A instalação e a manipulação destes equipamentos devem ser realizadas por **pessoal autorizado**.
- Qualquer instalação deve ser realizada a, pelo menos, **40 cm de distância de outra**.
- No alimentador:
 - ☞ Não aperte demasiado os parafusos da base.
 - ☞ Instale o alimentador num lugar seco e protegido, sem risco de gotejamento ou projeções de água.
 - ☞ Evite locais próximos de fontes de calor, húmidos ou pulverulentos.
 - ☞ Não bloqueie as ranhuras de ventilação para que o ar possa circular livremente.
 - ☞ Para evitar danos, o alimentador deve estar firmemente fixado.
 - ☞ Para evitar um choque elétrico, não retire a tampa nem manipule os cabos conectados aos terminais.

(*) CARACTERÍSTICAS

- Sistema de videoporteiro com instalação simplificada (*bus* de dois fios não polarizados).
- Até quatro placas de acesso (necessário distribuidor DP-GB2A para mais de uma placa de acesso) por instalação.
- Até duas habitações (*kit* N5110 Vesta7 "1 habitação" e *kit* N5220 Vesta7 "duas habitações") por instalação.
- Máximo 18 monitores Vesta7 por instalação.
- Máximo 16 monitores Vesta7 numa habitação.
- Máximo quatro monitores Vesta7 em paralelo (sem distribuidores) por instalação.
- Som de confirmação de chamada.
- Indicações visuais na placa para pessoas com deficiência auditiva que assinalam: processo de chamada, comunicação, porta aberta e canal ocupado.
- Indicações auditivas na placa para pessoas com deficiência visual que assinalam: a chamar, chamada perdida, porta aberta, chamada finalizada e a comunicar.

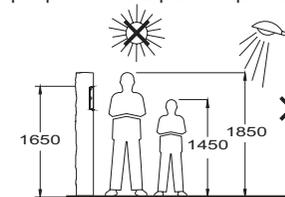
FUNCIONAMENTO DO SISTEMA

- Para realizar a chamada, o visitante deve carregar no botão correspondente à habitação com que pretende estabelecer comunicação; um sinal acústico avisa que a chamada está a ser realizada e o *led*  acende-se. Se a síntese de voz estiver ativada, a mensagem "a chamar" indica que a chamada está a ser realizada. Nesse momento, o(s) monitor(es) da habitação recebe(m) a chamada. Se tiver pressionado por engano o botão de outra habitação, deve carregar no correspondente à habitação pretendida, cancelando assim a primeira chamada.
- Em equipamentos com várias portas de acesso, a(s) outra(s) placa(s) ficará(ão) automaticamente desconectada(s): se outro visitante quiser fazer uma chamada, uns sons telefónicos avisam que o canal está ocupado e o *led*  ilumina-se. Se a síntese de voz estiver ativada, a mensagem "a comunicar" será indicada na placa.
- A chamada tem uma duração de 40 segundos, aparecendo a imagem no monitor (com o código 0 "habitação 1" ou com o código 16 se a chamada for na "habitação 2") ao receber a chamada sem que o visitante se aperceba. Se a chamada não for atendida antes de 40 segundos, o *led*  desliga-se e o canal fica livre.
- Para estabelecer comunicação, deve carregar no botão  de qualquer monitor da habitação; o *led*  da placa ilumina-se. No monitor VESTA7 GB2/ H com o ícone  na parte frontal, posicione o aparelho auditivo a uma distância de 15 cm a 25 cm do monitor para obter a máxima qualidade de áudio durante a comunicação com a placa.
- A comunicação terá uma duração de um minuto e meio ou até voltar a carregar no botão . Finalizada a comunicação, os *leds*  e  apagam-se e o canal fica livre. Se a síntese de voz estiver ativada, a mensagem "chamada finalizada" indica na placa que a chamada terminou.
- Se pretender abrir a porta 1 ou 2, carregue no botão  /  correspondente durante os processos de chamada ou comunicação: uma premência ativa o trinco elétrico durante 5 segundos; o *led*  ilumina-se também durante 5 segundos. Se a síntese de voz estiver ativada, a mensagem "porta aberta" será indicada na placa.
- Para obter a descrição do funcionamento e da configuração do monitor, consulte o manual do monitor correspondente.

- (*) Para mais informação, consulte o manual de utilizador "TKIT632A VESTA7 (cód. 50122080)".
<https://doc.golmar.es/search/manual/50122080>

(*) INSTALAÇÃO DA PLACA**Localização da caixa de encastrar:**

Realize um orifício na parede que posicione a parte superior da placa a uma altura de 1,65 m do solo.



As dimensões do orifício são: Caixa de encastrar NCEV-90CS: 99 mm (La) x 132,5 mm (Al) x 56,5 mm (Pr) mm.

- (*) **Descrição dos leds de iluminação na placa (em ambiente de baixa luminosidade).**

- (*) **Descrição das indicações visuais na placa.**

- (*) **Descrição da síntese de voz (indicações auditivas na placa).**

- (*) **Seleção do idioma da síntese vocal e definição do volume da síntese vocal.**

- (*) **Configuração do tipo de contacto para Relé 1 e Relé 2 (trinco elétrico).**

Definição do volume de comunicação da placa.

Se, depois de colocar o equipamento em funcionamento, considerar que o volume de áudio na placa não é adequado, realize as seguintes ações:

- Faça uma chamada para uma habitação.
- A habitação recebe a chamada; estabeleça a comunicação carregando no botão  do monitor.
- A seguir carregue no botão da habitação chamada durante 3 segundos até escutar os sons de confirmação e o *led*  de comunicação da placa piscar.
- Cada premência no mesmo botão de chamada aumentará o volume da placa, aumentando também a intermitência do *led*.

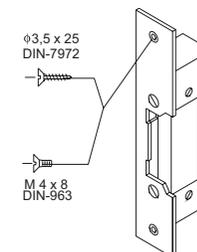
Dispõe de 5 seleções de volume, com a variação do aumento na intermitência do *led*  conforme a seleção. Intermitência lenta a rápida - volume baixo a volume alto. Ao atingir a intermitência máxima "seleção 5" com volume máximo, a seguinte seleção é intermitência lenta "seleção 1" com volume mais baixo (modo carrossel).

- Para guardar a seleção do volume pretendido, mantenha pressionado o mesmo botão de chamada para a habitação até escutar os sons de confirmação e o *led*  de comunicação da placa se apagar.

(*) INSTALAÇÃO DO TRINCO ELÉTRICO**Detalhe da instalação do trinco elétrico:**

Se o trinco elétrico for instalado numa porta metálica, utilize uma broca com 3,5 mm de Ø e rosque o orifício realizado. Se a instalação for realizada sobre porta de madeira, utilize uma broca com 3 mm de Ø.

IMPORTANTE: O trinco elétrico deve ser de 12 V de corrente contínua ou alternada Golmar. (*) Com trinco elétrico de corrente alternada (necessário alimentador TF-104) e coloque o varistor fornecido com o *kit* diretamente sobre os terminais do trinco elétrico para assegurar o bom funcionamento do equipamento.



- (*) Para mais informação, consulte o manual de utilizador "TKIT632A VESTA7 (cód. 50122080)".
<https://doc.golmar.es/search/manual/50122080>